

**Совет Безопасности**

Distr.: General
3 August 2022
Russian
Original: English

**Письмо Постоянного представителя Эфиопии при Организации
Объединенных Наций от 2 августа 2022 года на имя
Председателя Совета Безопасности**

По поручению правительства моей страны имею честь препроводить Вам сообщение за подписью главного представителя на переговорах по Плотине великого возрождения Эфиопии Селеши Бекеле Авулачеу (см. приложение), направленное в ответ на письмо министра водных ресурсов и ирригации Арабской Республики Египет Мухаммеда Абделя Атты от 29 июля 2022 года.

Буду признателен за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Совета Безопасности.

(Подпись) Тайе Атскеселассие Амде
Посол
Постоянный представитель Эфиопии
при Организации Объединенных Наций



Приложение к письму Постоянного представителя Эфиопии при Организации Объединенных Наций от 2 августа 2022 года на имя Председателя Совета Безопасности

Обращаюсь к Вам в связи с Вашим письмом от 29 июля 2022 года.

Настоящее сообщение, содержащее данные и информацию о заполнении водохранилища Плотины великого возрождения Эфиопии (ПВВЭ) в третий год, представляется в рамках непрекращающихся усилий Эфиопии по обеспечению прозрачности и укреплению доверия. Как вам хорошо известно, между нашими странами не существует никаких правовых обязательств, в соответствии с которыми мы в обязательном порядке должны это делать. Эфиопия продолжает предпринимать эти шаги ввиду ее давней приверженности принципам прозрачности, сотрудничества и добрососедства.

Я напоминаю о позиции Эфиопии по вопросу о заполнении водохранилища ПВВЭ: строительство и заполнение водохранилища являются одновременными процессами, как это четко предусмотрено в Соглашении о декларации принципов, подписанном лидерами трех наших стран в 2015 году. Любой аргумент в пользу обратного является лишь попыткой пренебречь Соглашением и идет вразрез с относящимися к плотине проектно-конструкторскими решениями, с которыми вы знакомы. Что важнее, Соглашение не предусматривает никаких инструментов, в рамках которых какой-либо аспект использования воды Эфиопией, в том числе заполнение водохранилища и эксплуатация ПВВЭ, должны проходить какое-либо согласование или утверждение, и не является таким инструментом. Соответственно, Эфиопия действует в рамках своих прав и соблюдает свои обязательства по Соглашению относительно заполнения водохранилища, добросовестно прилагая усилия для предоставления вам необходимых данных и информации.

Что касается безопасности седловидной дамбы, то я хотел бы подчеркнуть, что отвергаю все ваши утверждения. Надежность ПВВЭ и всех вспомогательных сооружений является главной задачей Эфиопии — владельца плотины. Седловидная дамба представляет собой каменно-набросную плотину с бетонным экраном, выполненную с соблюдением самых последних проектно-конструкторских стандартов, обеспечивающих структурную надежность и безопасность. Как вам хорошо известно, строительством ПВВЭ занимается всемирно известная строительная компания под руководством консультантов международного уровня. Кроме того, именно после проведения проверки египетскими экспертами, входящими в состав Международной группы экспертов, в принципе VIII Соглашения усилиям Эфиопии по обеспечению безопасности плотины была дана высокая оценка. Таким образом, ваше беспокойство по поводу надежности бетонных плит седловидной дамбы необоснованно.

Что касается упомянутой вами оценки экологического и социального воздействия, то результаты проведенного Эфиопией исследования по оценке воздействия были представлены вашим сотрудникам вместе со 153 другими документами по технической оценке плотины, безопасности и стандартам. Что касается исследования по оценке трансграничного воздействия, рекомендованного Международной группой экспертов, то Египет воспрепятствовал усилиям по проведению исследования, запретив сбор исходных данных на своей территории. Кроме того, усилия по проведению исследования были сорваны из-за настойчивого желания Египта провести оценку воздействия с учетом «существующего режима водопользования» (а не принципа справедливого использования воды) в качестве основы. Вопреки обычной международной практике, Египет также отказался предоставить консультанту технические комментарии

по первоначальному отчету исследования. Надеюсь, что Египет откажется от этого деструктивного подхода при проведении нашими тремя странами исследования по оценке воздействия, как это было согласовано в ходе текущих переговоров.

Я рассчитываю на продолжение трехсторонних переговоров и на добросовестные усилия по урегулированию нерешенных вопросов и достижению взаимоприемлемого результата под эгидой Африканского союза.

(Подпись) Селеши Бекеле **Авулачеу**
Главный представитель на переговорах
по Плотине великого возрождения Эфиопии
